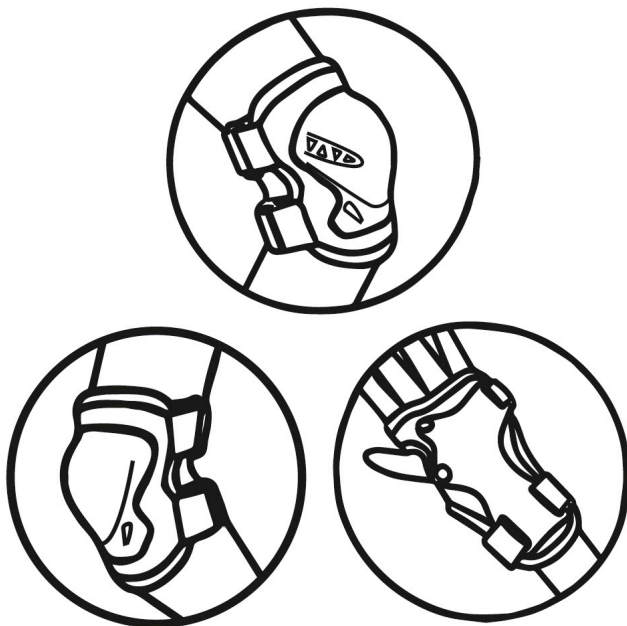


User manual

Safety Pads



Important: Read the following instructions carefully before use and keep them for future reference.

Important: Lire les instructions suivantes attentivement avec utilisation et les conserver pour les besoins ultérieurs de référence.

Performance level 1: EN 14120:2003 + A1:2007



DERYAN

BE ADVENTUROUS
& DISCOVER

Company Info

Company address

DERYAN
Marithaime 8
6662 WD Elst
The Netherlands

Telephone

+31 481 351 070

Email

team@deryan.com

Website

www.deryan.com

Index

Fitting	5
Maintenance EN	6
Onderhoud NL	6
Wartung DE	7
Maintenance FR	7
Warnings EN	8
Waarschuwingen NL	9
Warnungen DE	10
Avertissements FR	11

Fitting

- Fit the elbow pads so that the point of the elbow is fitted snugly into the centre of the elbow pad. The DERYAN tag on the pad should be on your lower arm.
- Ensure that the knee pads are placed symmetrically over the kneecap. The DERYAN tag on the pad should be on the outside of your lower leg.
- Ensure the straps are fastened tightly enough to prevent movement of the pads during use. It should not be possible to move them from the part of the body they are protecting. The straps should fit comfortably and not restrict blood flow.

Make sure that the protectors correspond correctly to your size by checking that:

1. The protector doesn't slide or turn.
2. The protector covers the protected area completely.
3. You can move completely freely.

There is no difference between the left and right pad.					
Item		User Age	Body Weight	Performance	Range
Knee Pads	S	3-5 years	25kg or less	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range A
Elbow Pads	S	3-5 years	25kg or less	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range A
Wrist Pads	S	3-5 years	25kg or less	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range A
Knee Pads	M	5-10 years	25-50kg	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range B
Elbow Pads	M	5-10 years	25-50kg	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range B
Wrist Pads	M	5-10 years	25-50kg	EN14120:2003 + A1:2007 Level 1	Range B

- **Range A: 25 kg or less**
- **Range B: 20-50 kg**

Maintenance

- Before each use, check the protectors for damage. The protectors should be discarded and replaced if any of the following occur:
The shell shows denting, cracking, deep scratches or discoloration.
If the padding underneath the shell is compacted or holed.
If the straps no longer fasten.
If the straps have become overstretched, torn or abraded.
If the protectors no longer fit or cover the intended areas.
- Do not store in direct sunlight and keep away from heat sources.
- Always clean with a damp cloth and mild detergent. Use of chemical and cleaning solvents, paints and abrasives can cause unseen damage to the pads and reduce their protective ability.
- Adult supervision is recommended during fitting.

Onderhoud

- Controleer vóór elk gebruik de beschermers op beschadigingen. De beschermers moeten worden vervangen indien:
De schaal deuken, scheuren, diepe krassen of verkleuring vertoont.
De vulling onder de schaal samengedrukt of beschadigd is.
De banden niet meer sluiten.
De banden overmatig uitgerekt, gescheurd of versleten zijn.
De beschermers niet meer goed passen of de bedoelde zones niet meer bedekken.
- Niet opslaan in direct zonlicht en uit de buurt van warmtebronnen houden.
- Reinig altijd met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel. Chemische reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, verf of schuurmiddelen kunnen onzichtbare schade veroorzaken en de beschermende werking verminderen.
- Toezicht van een volwassene wordt aanbevolen tijdens het passen.



Wartung

- Überprüfen Sie die Schützer vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Sie sollten ersetzt werden, wenn:
Die Schale Dellen, Risse, tiefe Kratzer oder Verfärbungen aufweist.
Die Polsterung unter der Schale zusammengedrückt oder beschädigt ist.
Die Riemen nicht mehr schließen.
Die Riemen überdehnt, gerissen oder abgenutzt sind.
Die Schützer nicht mehr richtig passen oder die vorgesehenen Bereiche nicht mehr abdecken.
- Nicht in direktem Sonnenlicht lagern und von Wärmequellen fernhalten.
- Mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen. Chemische Reiniger, Lösungsmittel, Farben oder Scheuermittel können unbemerkte Schäden verursachen und die Schutzwirkung verringern.
- Die Anpassung sollte unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

Maintenance

- Avant chaque utilisation, vérifiez que les protections ne sont pas endommagées. Elles doivent être remplacées si :
La coque présente des bosses, fissures, rayures profondes ou décolorations.
Le rembourrage sous la coque est comprimé ou endommagé.
Les sangles ne se ferment plus correctement.
Les sangles sont trop étirées, déchirées ou usées.
Les protections ne s'ajustent plus correctement ou ne couvrent plus les zones prévues.
- Ne pas stocker en plein soleil et tenir à l'écart des sources de chaleur.
- Nettoyer avec un chiffon humide et un détergent doux. Les solvants chimiques, peintures ou produits abrasifs peuvent endommager les protections et réduire leur capacité de protection.
- La supervision d'un adulte est recommandée lors de l'ajustement.

WARNINGS

Protection

- Performance level 1: This pad is designed for children who are learning to ride a bicycle or skate. This pad is not designed for use with motor vehicles or for performing acrobatics.
- There are two levels for the protection sets. For Level 1, it is for normal skate sports. For Level 2, it is for extreme sports. The protection set enclosed is applicable for Level 1.
- These protector pads are not intended to provide protection in the event of a serious fall when travelling at speeds in excess of 13 km/h and will only offer limited protection in the event of low-velocity impacts with stationary hard surfaces.
- They will not protect the wearer in the event of a collision with moving vehicles.
- Do not make modifications in any way that may impair the safety of the products.
- To reduce the risk of injury, skate, scoot and cycle sensibly and within your ability.

Other warnings

- Changes in environmental conditions, such as temperature, could significantly reduce the performance of the protector.
- No protector can offer full protection against injuries.
- Contamination, alteration to the protector, or misuse would dangerously reduce the performance of the protector.
- Substances in the main components: Nylon, Elastic strap, EVA foam, ABS plastic.
- Expected service life of the protector: approximately 2 years.

WAARSCHUWINGEN

Bescherming

- Prestatieniveau 1: Deze beschermers zijn ontworpen voor kinderen die leren fietsen of skaten. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik met motorvoertuigen of voor het uitvoeren van acrobatische activiteiten.
- Er zijn twee beschermingsniveaus. Niveau 1 is bedoeld voor normaal skaten. Niveau 2 is bedoeld voor extreme sporten. De meegeleverde beschermset is geschikt voor niveau 1.
- Deze bescherm pads zijn niet bedoeld om bescherming te bieden bij een ernstige val bij snelheden boven 13 km/u en bieden slechts beperkte bescherming bij lage impacts tegen harde, stilstaande oppervlakken.
- Ze beschermen de drager niet bij een botsing met bewegende voertuigen.
- Breng geen wijzigingen aan die de veiligheid van het product kunnen beïnvloeden.
- Om het risico op letsel te verminderen, skate, step en fiets verstandig en binnen uw eigen vaardigheidsniveau.

Overige waarschuwingen

- Veranderingen in omgevingsomstandigheden, zoals temperatuur, kunnen de prestaties van de bescherming aanzienlijk verminderen.
- Geen enkele bescherming kan volledige bescherming tegen letsel bieden.
- Vervuiling, aanpassingen aan de bescherming of verkeerd gebruik kunnen de prestaties van de bescherming ernstig verminderen.
- Materialen van de hoofdcomponenten: nylon, elastische band, EVA-schuim, ABS-plastic.
- Verwachte levensduur van de bescherming: ongeveer 2 jaar.

WARNUNGS

Schutz

- Leistungsstufe 1: Diese Schützer sind für Kinder konzipiert, die das Fahrradfahren oder Skaten lernen. Sie sind nicht für die Verwendung mit motorisierten Fahrzeugen oder für akrobatische Aktivitäten geeignet.
- Es gibt zwei Schutzstufen. Stufe 1 ist für normales Skaten vorgesehen. Stufe 2 ist für Extremsportarten. Das beiliegende Schutzset entspricht Stufe 1.
- Diese Schützer sind nicht dafür vorgesehen, bei schweren Stürzen bei Geschwindigkeiten über 13 km/h Schutz zu bieten und bieten nur begrenzten Schutz bei Aufprallen mit geringer Geschwindigkeit auf harte, feste Oberflächen.
- Sie schützen den Träger nicht bei einer Kollision mit fahrenden Fahrzeugen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen vor, die die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen könnten.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, fahren Sie Skateboard, Scooter oder Fahrrad verantwortungsvoll und innerhalb Ihrer Fähigkeiten.

Weitere Warnhinweise

- Veränderungen der Umgebungsbedingungen, wie z. B. Temperatur, können die Leistung des Schutzes erheblich verringern.
- Kein Schutz kann vollständigen Schutz vor Verletzungen bieten.
- Verschmutzung, Veränderungen am Schützer oder unsachgemäße Verwendung können die Schutzwirkung erheblich verringern.
- Materialien der Hauptkomponenten: Nylon, elastisches Band, EVA-Schaum, ABS-Kunststoff.
- Erwartete Lebensdauer des Schutzes: ca. 2 Jahre.

AVERTISSEMENTS

Protection

- Niveau de performance 1 : Ces protections sont conçues pour les enfants qui apprennent à faire du vélo ou du skate. Elles ne sont pas destinées à être utilisées avec des véhicules motorisés ni pour effectuer des acrobaties.
- Il existe deux niveaux de protection. Le niveau 1 est destiné à la pratique normale du skate. Le niveau 2 est destiné aux sports extrêmes. L'ensemble de protections fourni correspond au niveau 1.
- Ces protections ne sont pas conçues pour offrir une protection lors de chutes graves à des vitesses supérieures à 13 km/h et offrent uniquement une protection limitée en cas d'impact à faible vitesse contre des surfaces dures et fixes.
- Elles ne protègent pas l'utilisateur en cas de collision avec des véhicules en mouvement.
- N'apportez aucune modification susceptible d'affecter la sécurité du produit.
- Afin de réduire le risque de blessure, pratiquez le skate, la trottinette ou le vélo de manière responsable et selon vos capacités.

Autres avertissements

- Les changements de conditions environnementales, tels que la température, peuvent réduire considérablement les performances de la protection.
- Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures.
- La contamination, la modification de la protection ou une mauvaise utilisation peuvent réduire dangereusement les performances de la protection.
- Matériaux des composants principaux : nylon, sangle élastique, mousse EVA, plastique ABS.
- Durée de vie prévue de la protection : environ 2 ans.

